

1886-09-02

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Laura Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Stockholm

Arkivplacering:
FA 2-021-00060; F7

Keywords:
Travel letter, travel letters

SUMMARY

J. C. Jacobsen has celebrated his 75th birthday in Stockholm and is looking back on his life.

TRANSSKRIFTION

Stockholm 2^{de} Septbr 1886
i den skønneste Sommeraften, der slutter en saare skjøn Dag.

Kjære Laura!

Jeg kom for et Øjeblik siden, Kl 8, hjem fra Gripsholm, hvilken Tour har varet fra i morges Kl. 9, men jeg maa skynde mig at benytte resten af Aftenen til at skrive, da jeg i Morgen ikke faaer et ledigt Øjeblik, dersom det skal lykkes mig, som jeg haaber, at blive saa vidt færdig, at jeg paa Løverdags Morgen kan reise tilbage til Gøtheborg og, efter at have overnattet dér, paa Søndag Morgen seile med Christiania til Købhvn.- Jeg er dog ikke ganske sikker paa at jeg kan blive færdig i Morgen.-

Først maa jeg takke dig for dit kjære Brev fra i Søndags og dernæst for det Telegram jeg ved Hjemkomsten i Aften modtog fra Dig og Kogsbølle, tilligemed en Række af Telegrammer fra Alle paa Carlsberg og Breve fra flere Venner. Fr Djørup benytter i sin Lykønskning et Citat som siger at "mange Aar ere et gode, naar

man har bevaret en sund Sjæl i et sundt Legeme" og dette maa jeg jo erkende passer ret godt paa mig, thi vel føler jeg at jeg i begge Henseender har mindre Kraft end tidligere, men jeg har dog bevaret saa meget af den yngre Alders Friskhed og Spændkraft, at jeg selv forundres derover, især som nu paa en Reise, hvor jeg hele Dagen er i en næsten uafbrudt Activitet.- Seiltouren idag til Gripsholm er vel særdeles smuk i de maleriske Omgivelser af skovbevoxede Øer, men den varer rigtigtok noget for længe, over 3½ Time, saa at man først kommer dertil henad Kl 1. I

Almindelighed pleier jeg at gaae strax til Slottet og først spise til Middag i Hotellet i Mariefred bagefter, men idag syntes jeg at jeg trængte til at lives noget op efter den lange Seiltour, hvorfor jeg strax bestilte en vel lille Diner af 3 Retter og Dessert, hvortil jeg i Dagens Anledning føiede ½ Flaske Champagne, hvori jeg drak de forskjellige Skaaler med fromme Ønsker, hvortil Dagen gav Anledning, med Bevidsthed

om at de mødtes med lignende fra dig og dine Omgivelser paa Holtegaard. Jeg var derefter ypperligt oplagt til at nyde Besøget paa og Studiet af det herlige Slot, hvor jeg, som altid, mindedes vort første Besøg dér for nogle og Tyve Aar siden kort efter Frederiksborgs Brand, hvor den Tanke først opstod hos mig, som jeg udtalte at et saadant Nationalhistorisk Museum som dette, kunde og burde Frederiksborg maaskee engang i Tiden blive for Danmark. Men dengang var dette kun et fromt Ønske, thi da levede endnu Frederik d 7^{de}, som vilde bo paa Slottet med Grevinden, naar det gjenopført.- At denne Hindring saa hurtigt skulde forsvinde, kunde man jo ikke ane, og endnu mindre kunde jeg ane, at min borgerlige Virksomhed skulde udvikle sig i en saadan Grad, at jeg skulde kunne blive Redskabet til hin patriarkiske Tankes Virkeliggjørelse! Disse Betragtninger paatrænger sig hver Gang jeg besøger Gripsholm, men ingensinde saa

levende som idag, da jeg efter al Sandsynlighed for sidste gang besøgte dette Sted og da et Tilbageblik paa det sidste, indholdsrige Afsnit af 25 Aar af mit Liv oprandt for mig.

Jeg maatte være meget utaknemmelig mod Forsynet, dersom jeg ikke følte Trang til at takke Gud for, at den Lykke har været mig forundt, at kunne sige mig selv i min Alderdom, at jeg som Brygger, men ogsaa som Borger ikke har levet forgjæves og at faa af mine Medborgere have nydt en lignende Lykke! og faaet saameget udrettet tilbedste for Fædrelandet.- I det korte Spand af Tid som jeg kan have tilbage, tør jeg ikke gjøre Regning paa at udrette synderligt mere, men jeg kan trøste mig med, at der er gjort Alt hvad min egen og mine udmærkede Raadgiveres Forstand og Indsigt har formaaet, for i kommende Tider at sikre Bevarelsen og Udviklingen af dét, jeg har grundlagt, saa at dette ikke vil døe med mig, men med Guds Hjælp ogsaa vil bære frugt i fremtiden.

Fredag Morgen.

Da jeg følte mig lidt træt i Aftes, gik jeg i seng Kl. 11 og faaer derfor først idag Brevet sluttet. Nu skal jeg paa Farten for at besøge nogle tilbagestaaende Forretninger og forsøge paa at træffe flere, som jeg skulle tale med, men ikke havt Tid til at søge. I hvert Fald vil jeg gjøre mig færdig til i Aften og afreise herfra i Morgen tidlig over Gøtheborg for at være i Kjøbenhavn paa Søndag Eftermiddag

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

c. Kl 5.-

At jeg befinder mig fuldkommen vel, kan du skjøne af disse
Linier. jeg haaber ogsaa at Opholdet paa landet i disse dage har
gjort dig godt og styrket dine Kræfter. Hils alle Venner og
Omgivelser og vær selv kjærligst hilset fra din hengivne

J. C. Jacobsen

2/9 86 a C.M. ^{Tuesday} Stockholm 2^{de} Septbr 1886.
i den Hämne Sammenskrift, der sluttes
en Paas Hjem Dag.

Djære Laura!

Jeg Læs for at Piæblet sidar, 58,
Hjem fra Grønstraten, Snillan Tænd for
mæsk for: Mængde 59, men jeg maa
hjælp mig at bringe de Bøger af Offener
at at Brim, de jeg: Mængde 58 faar at
ladigt Piæblet, desuden det vel lytter mig,
Læs jeg faar, at blien for mit færdig, at jeg
yan Læsning Mængde den nye delbaga der
Guthenberg og, sfter at Læs ammentat det,
yan Sunday Mængde side med Christiania der
Klæver. - jeg er dog ikke ganske med yan, at jeg
den blien færdig: Mængde. -

Læsst maa jeg lakke dig for dit Læs Læs
for: Sunday og Monday for det Telegram jeg
at hjemkommer: Altes nydtag for dig og
Klæghaller, deligast en Lakke af Telegrammer
for Alla yan Carlberg og for flere Hænder.
Et Hjælp bringer: sin Lydning og Læst
den sig at "mange Der er at Gode, maa

9-021-00060

man har bemærket en smid Spid, et smid
Lagum" og tillæ man sig jo velkendte gøster
ret godt om mig, det vil sige sig, at jeg
i begge Jernsunder har mindst Kraft end
hidtil, man sig har dog bemærket for meget
af den yngre Alders Smid og Kraftkraft,
at jeg selv forunderlig bliver, det som er
en en Læge, naar jeg selv dagen er i en
næsten uafbrudt Aktivitet. - Deltagelsen idag
til Gøstskolen er vel fordeles smid i de enkelte
og den Omgivelser af Karlemagede Gas, man
den maner sig ligesom meget, for længe, naar
3 1/2 timer, for at man først kommer til
Jern 1. I Almindelighed pleier jeg at
gaae Roag til Skallet og først selv til Midday
i Skallet. Mariefred begynder, man idag
skjuler sig at jeg længe til at lide meget og
efter den lange Tid, naar jeg Roag
bestille en vel lille Dine af 3 Litter og
drosk, naar jeg i Dagens Anledning
fåede 1/2 Liter Champagne, naar jeg drak
de forskjellige Skaler med Joanneus Quæren,
naar jeg dagen om Anledning, med Læge

am- at de mættel med Lignende fra dig
og Linn Ouzinellens paa Høtogaard. →
Jeg var Professor gjennemlyst udkast til
at nyde besøg paa ny Skoledist af det Kongelige
Rat. Jaar jeg, som allet, mindedes naar første
besøg det for nogle af Ejeren Ovar sidens
Læbe efter Frederiksborgs Brand, naar den
Tandens første udfald for mig, som jeg indkaldte,
at et saadant National - historisk Museum
saa det, Linn og Linn's Frederiksborg maatte
engang i Tiden bli for Danmark. Men
engang var det Linn og forresten Ouzin. Vi
to Linn's endnu Frederik 17^{de}, som ikke var
for Skoledist med Ouzin, naar det blev gjen-
nyttet. → At Linn's gjendring for Linn's Skoledist
forstod, Linn's var jo ikke, og endnu
mindre Linn's jeg var, at minde Linn's
Kontingents Skoledist indtil sig i en saadan
Grad, at jeg skulde Linn's Linn's Linn's Linn's
Linn's patriotiske Linn's Skoledist gjærdet!
Linn's Linn's Linn's Linn's Linn's Linn's Linn's
Linn's Linn's Linn's Linn's Linn's Linn's Linn's

konstant, som idag, da jeg aftens at Dand'julefest
for sidste Gang besøgte dette Hus og da den
tilbageblev den del sidste indfødsrige Officer
af 25 Aar af mit Lem og raadt for mig
Jeg maatte mere meget indkomme med
Landsjens etc. desuden jeg ikke sølde for mig det at
latte Gult for, at den Lykts for snart mig
foruudt, at minen sig mig selv i min Alderdom,
at jeg som begynde, men ogsaa som begynde
ikke for langt fremme og at saa af min
Mortuorgens Jaan igt i en lignende Lykts!
og faar saameget indvirket det Gode for
Landslandet. - I det Gode Gant af det
saa jeg den Jans tilbage, da jeg ikke gaa
Ligning saa et indvirket fjendeligt mine, men
jeg den troste mig med, at det er gjort alle
Jant min egen og min indvirkende Laedjens
Landsland og Lykts for foruudt, for i
Landslandet Tiden at sidste benavelse og
Landslandet af det, jeg for goimstalt, saa
at dette ikke mit det med mig, men med Gode
Jule og saa mit haar Dange i Janslandet.

1886 $\frac{23}{9}$ (B) C. M. Lørdag Margen ^{3/9}

Da jeg fælle mig lidt brødt i Aften, gik
jeg i Tug 22 11. og færes derhos først idag
learnt skiddet. Nu skal jeg paa Torsdag
for at betænke nogle tilbagesæende
Lærere og foreslå paa at træffe
Lærere, paa jeg skulde lade med, Men Guds
Eid det at sige. I Jern Tald mit jeg gjen
mig færdig det i Aften og aften i Gæst
i Margen sidde med Gæster og for at
nære i København paa Torsdag Aftens
i 22 5. -

At jeg befandt mig færdig i Aften og
dan den Gæster af dette Lærere. Jeg færdig
og paa at Opholdet paa Landet i dette Lærere
for gjen det guld og Jern det Lærere
Jeg alle Lærere og Opholdet og med
Jeg gjenlig det for den Lærere

J. C. Jacobsen.

2021-00060